

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC
المنذوية السامية للتخطيط
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشاط، الشغل والبطالة

**ACTIVITE, EMPLOI
ET CHÔMAGE**

الفصل الرابع لسنة 2007
Quatrième trimestre 2007

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC
المنذوية السامية للتخطيط
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشاط، الشغل والبطالة

ACTIVITE, EMPLOI ET CHÔMAGE

الفصل الرابع لسنة 2007
Quatrième trimestre 2007

قسم البحوث حول التشغيل
DIVISION DES ENQUETES SUR L'EMPLOI

مديرية الإحصاء
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

لأجل طلبات الاقتناء أو الاشتراك في المنشورات الإحصائية للمندوبية السامية
للتخطيط ، يرجى الاتصال بمصلحة التوثيق والتوزيع التابعة لمديرية الإحصاء ،
زنقة محمد بالحسن الوزاني ، أكodal العالي ، ص.ب. 178 ، 10001 الرباط - المغرب
الهاتف : 037.77.36.09 (212) - الفاكس : 037.77.32.17 (212)
البريد الإلكتروني : statguichet@statistic.gov.ma

**Pour toute demande d'acquisition ou d'abonnement aux
publications statistiques du Haut Commissariat au Plan, veuillez
vous adresser au service de la documentation et de la diffusion
de la Direction de la Statistique : Rue Mohamed Belhassan
El Ouazzani, Haut-Agdal, BP 178, 10001 Rabat-Maroc
Tél : (212) 037.77.36.09 - Fax : (212) 037.77.32.17
E-mail : statguichet@statistic.gov.ma**

الإيداع القانوني : 42/1998
ISSN : 1113-9536

فهرس
SOMMAIRE

		صفحة Page
نظرة موجزة Vue d'ensemble		5
ملحق إحصائي Annexe statistique		9
جدول رقم Tableau n°	عناوين الجداول Titres des tableaux	
1	السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الرابع من سنة 2007 Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au quatrième trimestre de l'année 2007	11
2	المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence	14
3	المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence	20
4	المؤشرات السوسيو-مهنية للفصلية للشغل حسب وسط الإقامة Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence	26
5	البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة، خلال الفصل الرابع لسنة 2007 Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre de l'année 2007	35
6	مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة، خلال الفصل الرابع لسنة 2007 Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre de l'année 2007	41
لحة منهجية Aperçu méthodologique		45

نظرة موجزة VUE D'ENSEMBLE

Recul de l'offre de travail dans les zones rurales

Au quatrième trimestre de l'année 2007, la population active âgée de 15 ans et plus comptait un effectif de 10.963.000 personnes, enregistrant par rapport à la même période de l'année précédente une baisse globale de 1,7%. Cette baisse résulte d'une quasi stagnation en milieu urbain (-0,1%) et d'un recul significatif de 3,5% en milieu rural. Le taux d'activité est ainsi passé, entre les deux périodes, de 51,7% à 49,8%.

Création nette de 346.000 emplois rémunérés et baisse de l'emploi non rémunéré de 380.000 postes

Entre les deux trimestres considérés, l'emploi total (rémunéré et non rémunéré) a connu un recul net de 34.000 postes, du fait d'une augmentation de 131.000 postes en zones urbaines et d'une perte de 165.000 en zones rurales.

S'agissant de l'emploi rémunéré, il a connu une hausse de 346.000 postes provenant d'une création nette de 124.000 emplois en zones urbaines et de 222.000 en zones rurales. Cette hausse résulte d'une part d'un double accroissement de l'auto-emploi à concurrence de 432.000 et des autres formes d'emploi rémunéré à hauteur de 6.000 et d'autre part de la baisse de l'emploi salarié de 92.000 postes.

تراجع حجم السكان النشيطين بالمناطق القروية

بلغ حجم السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة فما فوق 10.963.000 شخص خلال الفصل الرابع من سنة 2007، مسجلا بذلك انخفاضا بلغ 1,7% مقارنة مع نفس الفترة من السنة الماضية. ويرجع هذا الانخفاض إلى شبه استقرار بالوسط الحضري (-0,1%) وتراجع مهم بـ 3,5% بالوسط القروي. وهكذا انتقل معدل النشاط ما بين الفترتين من 51,7% إلى 49,8%.

إحداث صاف يقدر بـ 346.000 منصب شغل مؤدى عنه وتراجع التشغيل غير المؤدى عنه بـ 380.000 منصب

عرف العدد الإجمالي لمناصب الشغل المؤدى عنها وغير المؤدى عنها تراجعاً بـ 34.000 منصب، ما بين الفصليين المذكورين، وذلك نتيجة تزايد بـ 131.000 منصب بالمناطق الحضرية وتراجع بـ 165.000 بالمنطق القروية.

وفيما يتعلق بالتشغيل المؤدى عنه، فقد سجل ارتفاعاً قدره 346.000 منصب شغل، وذلك جراء إحداث 124.000 منصب جديد بالمدن و222.000 بالقرى. ويرجع هذا النمو من جهة إلى ارتفاع هم المشتغلين لحسابهم الخاص بـ 432.000 منصب والأشكال الأخرى للتشغيل المؤدى عنه بـ 6.000 وإلى انخفاض عدد المستأجرين بـ 92.000 من جهة

De son côté, l'emploi non rémunéré a baissé de 380.000 postes résultant d'un recul de 386.000 en zones rurales et d'une hausse de 6.000 en zones urbaines.

Le recul de l'emploi s'est limité au secteur agricole

Au niveau sectoriel, alors que l'agriculture a été affectée d'une perte de 264.000 postes, les autres secteurs ont bénéficié dans l'ensemble d'une création nette d'emplois de 231.000 postes répartis comme suit :

- les "bâtiments et travaux publics" : 87.000 postes d'emplois, soit 10,6% ;
- les "services" : 140.000 postes ou 3,8% ;
- l'industrie y compris l'artisanat" : 1.000 postes ou 0,1% ;
- les "activités mal désignées" : 3.000 postes d'emplois ou 17,0%.

Au total, le taux d'emploi s'est situé à 45,0% au 4^{ème} trimestre 2007, au lieu de 46,0% une année auparavant, enregistrant une stagnation en milieu urbain et un recul de 2,4 points en milieu rural.

Recul du taux de chômage national de 10,9% au 4^{ème} trimestre 2006 à 9,7% au 4^{ème} trimestre 2007

L'effectif de la population active en chômage a atteint 1.064.000 au quatrième trimestre de l'année 2007 contre 1.220.000 au quatrième

أخرى. أما التشغيل غير المؤدى عنه فقد انخفض بـ 380.000 منصب نتيجة تراجع بـ 386.000 بالمناطق القروية وزيادة بـ 6.000 بالمناطق الحضرية.

اقتصرت تراجع التشغيل على القطاع الفلاحي

على المستوى القطاعي، وباستثناء القطاع الفلاحي الذي عرف فقدان قرابة 264.000 منصب، فإن القطاعات الأخرى استفادت إجمالاً من إحداث 231.000 منصب جديد موزعة حسب الأحجام ومعدلات النمو كالتالي:

- "البناء والأشغال العمومية"، 87.000 منصب شغل، أي بارتفاع نسبته 10,6% ؛
- "الخدمات"، 140.000 منصب أو 3,8% ؛
- "الصناعة بما فيها الصناعة التقليدية"، 1.000 منصب أو 0,1% ؛
- "الأنشطة المبهمة"، 3.000 منصب شغل أو 17,0% ؛

وإجمالاً، فإن معدل الشغل استقر، على المستوى الوطني، في 45,0% خلال الفصل الرابع من سنة 2007 بدل 46,0% سنة من قبل. مسجلاً بذلك استقراراً بالمدن وتراجعا بـ 2,4 نقطة بالبوادي.

تراجع معدل البطالة على المستوى الوطني من 10,9% خلال الفصل الرابع من سنة 2006 إلى 9,7% خلال نفس الفترة من سنة 2007

بلغ عدد العاطلين 1.064.000، على

trimestre de l'année 2006, soit une baisse globale de 10,4% (-13,6% dans les villes et -9,6% dans les campagnes).

Le taux de chômage national est, de ce fait, passé de 10,9% à 9,7% entre ces deux périodes. Il a évolué de 17,2% à 14,8% en milieu urbain et de 4,4% à 4,1% en milieu rural. Cette baisse du taux de chômage a concerné l'ensemble des catégories de la population, mais a été plus prononcée chez les adultes âgés de 25 à 44 ans et chez les diplômés.

المستوى الوطني، خلال الفصل الرابع من سنة 2007 مقابل 1.220.000 عاطل خلال نفس الفترة من السنة الماضية. وهو ما يمثل انخفاضا إجماليا يقدر بـ 10,4% (13,6% - بالمدن و9,6% - بالقرى).

وقد تراجع معدل البطالة، من جهته، من 10,9% إلى 9,7% على المستوى الوطني ما بين هاتين الفترتين، منتقلا بذلك من 17,2% إلى 14,8% بالمدن ومن 4,4% إلى 4,1% بالقرى. وقد شمل انخفاض معدل البطالة مجموع فئات السكان النشيطين، وبالأخص الشباب الذين تتراوح أعمارهم ما بين 25 و44 سنة وحاملي الشهادات.

** Ces informations prennent en compte les nouvelles projections de la population selon le sexe et l'âge établies par le CERED.*

** المعطيات الواردة في هذه المذكرة تأخذ بعين الاعتبار الإسقاطات السكانية حسب الجنس والسن التي تم إعدادها من طرف مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية.*

ملحق إحصائي
ANNEXE STATISTIQUE

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 1 : السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الرابع من سنة 2007

ENSEMBLE	نوع النشاط Type d'activité			الجموع Total	الجنس و السن
	النشيطون المشغولون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs		
Masculin					الذكور
. Moins de 15 ans	106 052	-	4 458 070	4 564 122	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	1 496 282	339 908	1 312 719	3 148 909	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	2 024 383	297 181	133 423	2 454 987	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 702 454	86 783	80 807	1 870 044	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 691 914	40 405	268 955	2 001 274	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	468 876	4 788	787 085	1 260 749	. 60 سنة فما فوق
Total	7 489 961	769 065	7 041 059	15 300 085	الجموع
Féminin					الإناث
. Moins de 15 ans	93 011	-	4 300 776	4 393 787	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	491 961	115 645	2 546 394	3 154 000	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	680 348	132 257	1 842 459	2 655 064	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	599 783	40 655	1 422 596	2 063 034	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	594 994	5 829	1 533 843	2 134 666	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	147 834	362	1 118 153	1 266 349	. 60 سنة فما فوق
Total	2 607 931	294 748	12 764 221	15 666 900	الجموع
Ensemble					الجموع
. Moins de 15 ans	199 063	-	8 758 846	8 957 909	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	1 988 243	455 553	3 859 113	6 302 909	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	2 704 731	429 438	1 975 882	5 110 051	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	2 302 237	127 438	1 503 403	3 933 078	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	2 286 908	46 234	1 802 798	4 135 940	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	616 710	5 150	1 905 238	2 527 098	. 60 سنة فما فوق
Total	10 097 892	1 063 813	19 805 280	30 966 985	الجموع

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 1 : السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الرابع من سنة 2007

Sexe et âge	نوع النشاط Type d'activité			المجموع Total	الجنس و السن
	النشيطون المشغولون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs		
URBAIN					حضري
<i>Masculin</i>					<i>الذكور</i>
. Moins de 15 ans	14 078	-	2 320 977	2 335 055	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	527 453	244 706	912 752	1 684 911	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 124 214	243 394	97 399	1 465 007	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 047 160	71 814	61 064	1 180 038	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 030 292	31 340	225 502	1 287 134	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	154 744	945	520 209	675 898	. 60 سنة فما فوق
Total	3 897 941	592 199	4 137 903	8 628 043	المجموع
<i>Féminin</i>					<i>الإناث</i>
. Moins de 15 ans	3 045	-	2 263 964	2 267 009	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	153 143	99 984	1 448 799	1 701 926	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	327 101	116 145	1 141 856	1 585 102	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	266 627	35 798	1 009 587	1 312 012	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	227 469	5 480	1 083 952	1 316 901	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	19 540	362	695 082	714 984	. 60 سنة فما فوق
Total	996 925	257 769	7 643 240	8 897 934	المجموع
<i>Ensemble</i>					<i>المجموع</i>
. Moins de 15 ans	17 123	-	4 584 941	4 602 064	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	680 596	344 690	2 361 551	3 386 837	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 451 315	359 539	1 239 255	3 050 109	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 313 787	107 612	1 070 651	2 492 050	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 257 761	36 820	1 309 454	2 604 035	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	174 284	1 307	1 215 291	1 390 882	. 60 سنة فما فوق
Total	4 894 866	849 968	11 781 143	17 525 977	المجموع

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 1 : السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الرابع من سنة 7200

RURAL

قروي

Sexe et âge	نوع النشاط Type d'activité			المجموع Total	الجنس و السن
	النشيطون المشغولون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs		
Masculin					الذكور
. Moins de 15 ans	91 974	-	2 137 093	2 229 067	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	968 829	95 202	399 967	1 463 998	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	900 169	53 787	36 024	989 980	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	655 294	14 969	19 743	690 006	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	661 622	9 065	43 453	714 140	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	314 132	3 843	266 876	584 851	. 60 سنة فما فوق
Total	3 592 020	176 866	2 903 156	6 672 042	المجموع
Féminin					الإناث
. Moins de 15 ans	89 966	-	2 036 812	2 126 778	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	338 818	15 661	1 097 595	1 452 074	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	353 247	16 112	700 603	1 069 962	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	333 156	4 857	413 009	751 022	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	367 525	349	449 891	817 765	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	128 294	-	423 071	551 365	. 60 سنة فما فوق
Total	1 611 006	36 979	5 120 981	6 768 966	المجموع
Ensemble					المجموع
. Moins de 15 ans	181 940	-	4 173 905	4 355 845	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	1 307 647	110 863	1 497 562	2 916 072	. 15 - 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 253 416	69 899	736 627	2 059 942	. 25 - 34 سنة
. 35 - 44 ans	988 450	19 826	432 752	1 441 028	. 35 - 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 029 147	9 414	493 344	1 531 905	. 45 - 59 سنة
. 60 ans et plus	442 426	3 843	689 947	1 136 216	. 60 سنة فما فوق
Total	5 203 026	213 845	8 024 137	13 441 008	المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة

ENSEMBLE			المجموع
Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	11 153	10 963	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	27,6	25,6	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ%)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	51,7	49,8	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ%)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)			- معدل النشاط حسب الجنس (بـ%)
Masculin.	76,6	75,9	. ذكور
Féminin	27,9	24,9	. إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)			- معدل النشاط حسب السن (بـ%)
. 15 - 24 ans	40,7	38,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	63,0	61,3	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	63,6	61,8	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	58,2	56,4	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	27,0	24,6	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)			- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ%)
. Sans diplôme	51,7	49,4	. بدون شهادة
. Niveau moyen ⁽¹⁾	46,1	45,3	. مستوى متوسط ⁽¹⁾
. Niveau supérieur ⁽²⁾	67,4	66,3	. مستوى عالي ⁽²⁾
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ%)
. Sans diplôme	65,0	63,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen	23,1	24,4	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	11,9	11,8	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE			المجموع
Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	36,0	33,8	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	25,3	26,1	. ابتدائي
. Collège	14,8	15,4	. إعدادي
. Secondaire	9,9	11,0	. ثانوي
. Supérieur	8,7	8,6	. عالي
. Autres niveaux	5,3	5,1	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	22,8	22,3	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	28,3	28,6	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	22,2	22,1	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	20,8	21,3	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	5,9	5,7	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة

URBAIN

حضري

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	5 731	5 728	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	23,0	21,9	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	45,5	44,3	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ %)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)			- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)
Masculin.	71,9	71,1	. ذكور
Féminin	20,4	18,9	. إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)			- معدل النشاط حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	31,5	30,3	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	60,2	59,4	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	58,8	57,0	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	51,1	49,7	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	12,3	12,6	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)			- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	40,3	38,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen	44,2	43,4	. مستوى متوسط ⁽¹⁾
. Niveau supérieur	66,8	66,0	. مستوى عالي ⁽²⁾
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	45,2	44,1	. بدون شهادة
. Niveau moyen	33,5	34,7	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	21,3	21,2	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

URBAIN

حضري

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	17,3	15,9	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	26,4	26,4	. ابتدائي
. Collège	20,5	20,7	. إعدادي
. Secondaire	16,7	18,4	. ثانوي
. Supérieur	15,6	15,3	. عالي
. Autres niveaux	3,5	3,3	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	18,5	17,9	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	31,2	31,6	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	25,2	24,8	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	22,3	22,6	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	2,8	3,1	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة

RURAL

قروي

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	5 422	5 235	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	32,5	29,8	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	60,3	57,6	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ %)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)			- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)
Masculin.	83,1	82,8	. ذكور
Féminin	38,4	33,6	. إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)			- معدل النشاط حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	51,4	48,6	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	67,0	64,2	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	71,6	70,0	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	70,0	67,8	. 45-59 سنة
. 60 ans et plus	43,9	39,3	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)			- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	61,3	58,4	. بدون شهادة
. Niveau moyen	52,9	52,0	. مستوى متوسط (1)
. Niveau supérieur	75,7	70,0	. مستوى عالي (2)
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	85,9	85,4	. بدون شهادة
. Niveau moyen	12,1	13,0	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	2,0	1,6	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 2 : المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (بـ%)
. Sans niveau scolaire	55,6	53,4	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	24,1	25,8	. ابتدائي
. Collège	8,8	9,6	. إعدادي
. Secondaire	2,7	2,9	. ثانوي
. Supérieur	1,5	1,2	. عالي
. Autres niveaux	7,3	7,1	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)			- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ%)
. 15 - 24 ans	27,4	27,1	. 24-15 سنة
. 25 - 34 ans	25,2	25,3	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	19,0	19,3	. 44-35 سنة
. 45 - 59 ans	19,3	19,8	. 59-45 سنة
. 60 ans et plus	9,1	8,5	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة

ENSEMBLE

المجموع

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active en chômage (en milliers)	1 221	1 064	- السكان النشيطون العاطلون (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	29,7	27,7	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	10,9	9,7	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le sexe (en %)			- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	10,6	9,4	. ذكور
. Féminin	11,8	10,5	. إناث
- Taux de chômage selon l'âge (en %)			- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	19,4	18,6	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	15,2	13,7	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	6,9	5,3	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	2,6	1,7	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)			- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	5,5	4,6	. بدون شهادة
. Niveau moyen	20,9	17,7	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	21,4	20,9	. مستوى عالي
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)			- معدل البطالة حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau	2,7	2,3	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	10,2	8,2	. ابتدائي
. Collège	21,2	17,5	. إعدادي
. Secondaire	21,1	18,9	. ثانوي
. Supérieur	22,4	22,3	. عالي
. autre niveau	4,1	2,8	. مستوى آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	40,5	42,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	39,3	40,4	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	13,9	12,0	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	6,3	4,8	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE

المجموع

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الثالث 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de la population active en chômage selon le diplôme (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	32,6	30,0	. بدون شهادة
. Niveau moyen	44,1	44,5	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	23,3	25,4	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,1	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active en chômage selon le niveau scolaire (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	8,7	7,8	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	23,6	21,9	. ابتدائي
. Collège	28,7	27,8	. إعدادي
. Secondaire	19,2	21,4	. ثانوي
. Supérieur	17,8	19,6	. عالي
. Autres niveaux	2,0	1,5	. مستوى آخر
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	48,1	53,4	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	63,6	68,3	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	31,4	26,7	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	16,0	15,5	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	38,7	42,4	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	7,8	9,3	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	6,1	6,1	. أسباب أخرى
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة

URBAIN

حضري

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active en chômage (en milliers)	984	850	- السكان النشيطون العاطلون (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	32,8	30,3	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	17,2	14,8	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le sexe (en %)			- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	15,0	13,2	. ذكور
. Féminin	24,5	20,6	. إناث
- Taux de chômage selon l'âge (en %)			- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	35,6	33,6	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	22,6	19,9	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	10,1	7,6	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	4,0	2,6	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)			- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	10,1	7,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen	24,2	20,5	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	21,1	20,2	. مستوى عالي
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)			- معدل البطالة حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau	5,9	5,0	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	13,8	10,5	. ابتدائي
. Collège	25,3	20,8	. إعدادي
. Secondaire	22,3	19,6	. ثانوي
. Supérieur	21,7	21,5	. عالي
. autre niveau	6,1	3,3	. مستوى آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	38,3	40,5	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	41,0	42,3	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	14,8	12,7	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	5,9	4,5	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

URBAIN

حضري

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de la population active en chômage selon le diplôme (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	26,7	23,2	. بدون شهادة
. Niveau moyen	47,1	47,9	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	26,2	28,8	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,1	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active en chômage selon le niveau scolaire (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	6,0	5,4	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	21,2	18,6	. ابتدائي
. Collège	30,2	29,0	. إعدادي
. Secondaire	21,7	24,2	. ثانوي
. Supérieur	19,7	22,1	. عالي
. Autres niveaux	1,2	0,7	. مستوى آخر
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	49,9	55,3	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	67,1	73,1	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	29,7	25,1	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	15,5	15,3	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	41,6	45,5	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	6,9	7,9	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	6,3	6,2	. أسباب أخرى
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة

RURAL

قرروي

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active en chômage (en milliers)	236	214	- السكان النشيطون العاطلون (بالآلاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	16,5	17,3	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	4,4	4,1	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le sexe (en %)			- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	5,4	4,8	. ذكور
. Féminin	2,2	2,4	. إناث
- Taux de chômage selon l'âge (en %)			- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	7,9	7,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	5,6	5,3	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	2,3	2,0	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	1,2	0,9	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)			- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	2,9	2,7	. بدون شهادة
. Ayant un diplôme	13,2	12,0	. حاصل على شهادة
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)			- معدل البطالة حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau	1,6	1,4	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	6,1	5,6	. ابتدائي
. Collège	11,1	9,8	. إعدادي
. Secondaire	13,6	14,4	. ثانوي
. Supérieur	30,2	33,2	. عالي
. autre niveau	3,1	2,6	. مستوى آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	49,7	51,8	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	32,4	32,7	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	10,1	9,3	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	7,8	6,2	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3 : المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de la population active en chômage selon le diplôme (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	57,0	57,2	. بدون شهادة
. Niveau moyen	31,7	30,9	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	11,3	11,9	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active en chômage selon le niveau scolaire (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	20,3	17,7	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	33,6	35,1	. ابتدائي
. Collège	22,4	23,0	. إعدادي
. Secondaire	8,5	10,2	. ثانوي
. Supérieur	10,0	9,5	. عالي
. Autres niveaux	5,2	4,5	. مستوى آخر
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	40,3	46,0	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	48,8	48,9	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)			- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	38,7	33,4	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	18,1	16,3	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	26,7	30,1	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	11,6	14,6	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	4,9	5,6	. أسباب أخرى
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007	المؤشرات
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	9 933	9 899	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	27,8	25,8	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe (en %)			- معدل الشغل حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	68,4	68,8	. ذكور
. Féminin	24,6	22,3	. إناث
. Ensemble	46,0	45,0	. مجموع
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)			- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	47,6	47,4	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	45,9	46,4	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	6,5	6,2	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le diplôme (en %)			- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	69,0	67,4	. بدون شهادة
. Niveau moyen	20,5	22,2	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	10,5	10,4	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)			- بنية الشغل حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	39,3	36,6	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	25,5	26,6	. ابتدائي
. Collège	13,1	14,1	. إعدادي
. Secondaire	8,8	9,9	. ثانوي
. Supérieur	7,6	7,3	. عالي
. Autres	5,7	5,5	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE		المجموع	
Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)			- بنية الشغل حسب المجموعات الكبرى للمهن (بـ %)
. Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises	0,9	0,8	. أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون حسب تسلسلهم في الإدارات العمومية، المديرين وأطر إدارة المقاولات
. Cadres supérieurs et membres des professions libérales	1,5	1,6	. الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة
. Cadres moyens	4,7	4,6	. الأطر المتوسطة
. Employés	8,7	9,0	. المستخدمون
. Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers	6,3	7,5	. التجار، الوسطاء التجاريين والماليين
. Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés	12,5	13,6	. المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويين، القناصون والعاملون المماثلون
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)	15,9	16,8	. حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة)
. Ouvriers et manœuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)	28,9	25,3	. عمال وعمال يدويين في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون)
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage	3,6	3,4	. مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع
. Manœuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers	17,0	17,3	. العمال اليدويين غير الفلاحيين، الحمالون وعمال المهن الصغرى
. Non déclaré	0,0	0,1	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)			- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	46,1	45,3	. مستأجرون
. Indépendants	22,9	27,5	. مستقلون
. Employeurs	2,2	2,3	. مشغولون
. Aides familiales	26,2	22,5	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,7	0,7	. متعلمون
. Autres situations	1,9	1,7	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE		المجموع	
Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)			- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	9,4	8,7	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	1,0	0,9	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	89,6	90,4	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)			- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	42,0	39,5	. الفلاحة، الغاية والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	12,7	12,8	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	8,2	9,1	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	12,1	12,8	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	4,2	4,1	. النقل والتخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	11,1	10,7	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	9,5	10,8	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,2	0,2	. أنشطة مبهمه
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب الإقامة

URBAIN

حضري

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 747	4 878	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	20,9	20,4	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe (en %)			- معدل الشغل حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	61,1	61,7	. ذكور
. Féminin	15,4	15,0	. إناث
. Ensemble	37,7	37,7	. مجموع
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)			- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	43,6	43,7	. 15 - 34 سنة
. 35 - 59 ans	53,1	52,7	. 35 - 59 سنة
. 60 ans et plus	3,3	3,6	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le diplôme (en %)			- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	49,1	47,7	. بدون شهادة
. Niveau moyen	30,6	32,4	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	20,3	19,8	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,1	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)			- بنية الشغل حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	19,7	17,8	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	27,5	27,8	. ابتدائي
. Collège	18,5	19,3	. إعدادي
. Secondaire	15,7	17,3	. ثانوي
. Supérieur	14,7	14,1	. عالي
. Autres	3,9	3,7	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

URBAIN		حضري	
Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)			- بنية الشغل حسب المجموعات الكبرى للمهن (بـ %)
. Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises	1,7	1,6	. أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون حسب تسلسلهم في الإدارات العمومية، المديرين وأطر إدارة المقاولات
. Cadres supérieurs et membres des professions libérales	3,1	3,3	. الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة
. Cadres moyens	8,9	8,7	. الأطر المتوسطة
. Employés	15,8	16,0	. المستخدمون
. Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers	9,8	11,0	. التجار، الوسطاء التجاريين والماليين
. Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés	1,4	1,8	. المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويين، القناصون والعاملون المماثلون
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)	25,5	25,1	. حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة)
. Ouvriers et manœuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)	3,2	3,6	. عمال وعمال يدويين في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون)
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage	5,7	4,9	. مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع
. Manœuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers	24,9	23,9	. العمال اليدويين غير الفلاحيين، الحمالون وعمال المهن الصغرى
. Non déclaré	0,0	0,1	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)			- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	70,7	66,0	. مستأجرون
. Indépendants	18,0	22,5	. مستقلون
. Employeurs	3,7	4,0	. مشغولون
. Aides familiales	4,3	4,5	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,1	0,9	. متعلمون
. Autres situations	2,2	2,1	. حالات أخرى

. Total	100,0	100,0	. المجموع
---------	-------	-------	-----------

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

URBAIN

حضري

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %) . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale) . Entreprises publiques et semi-publiques . Secteur privé (y compris le secteur informel) . Non déclaré . Total	17,2 2,1 80,7 0,0 100,0	15,9 1,6 82,5 0,0 100,0	- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %) . الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني) . المقاولات العمومية والشبه عمومية . القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم) . غير مصرح . المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %) . Agriculture, forêt et pêche . Industrie (y compris l'artisanat) . Bâtiments et travaux publics . Commerce . Transport, entrepôts et communication . Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité . Autres services . Activités mal désignées . Total	4,8 20,9 10,6 19,6 6,8 20,2 16,8 0,3 100,0	5,7 20,2 10,7 20,0 6,3 19,0 17,8 0,3 100,0	- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %) . الفلاحة، الغاية والصيد . الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية) . البناء والأشغال العمومية . التجارة . النقل والتخزين والاتصال . الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع . خدمات أخرى . أنشطة مبهمة . المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب الإقامة

RURAL

قروي

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	5 186	5 021	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	33,7	31,0	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe (en %)			- معدل الشغل حسب الجنس (بـ %)
. Masculin	78,6	78,8	. ذكور
. Féminin	37,6	32,8	. إناث
. Ensemble	57,7	55,3	. مجموع
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)			- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	51,2	51,0	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	39,3	40,2	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	9,5	8,8	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le diplôme (en %)			- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	87,2	86,6	. بدون شهادة
. Niveau moyen	11,2	12,2	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	1,6	1,2	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع
Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)			- بنية الشغل حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	57,2	54,9	. بدون مستوى دراسي
. Primaire	23,6	25,4	. ابتدائي
. Collège	8,2	9,0	. إعدادي
. Secondaire	2,5	2,6	. ثانوي
. Supérieur	1,1	0,8	. عالي
. Autres	7,4	7,3	. مستوى آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL		قروي	
Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)			- بنية الشغل حسب المجموعات الكبرى للمهن (بـ %)
. Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises	0,1	0,1	. أعضاء الهيئة التشريعية، المنتخبون المحليون، المسؤولون حسب تسلسلهم في الإدارات العمومية، المديرين وأطر إدارة المقاولات
. Cadres supérieurs et membres des professions libérales	0,0	0,0	. الأطر العليا وأعضاء المهن الحرة
. Cadres moyens	0,8	0,5	. الأطر المتوسطة
. Employés	2,2	2,3	. المستخدمون
. Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers	3,1	4,0	. التجار، الوسطاء التجاريين والماليين
. Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés	22,8	25,1	. المستغلون الفلاحيون، الصيادون، الغابويين، القناصون والعاملون المماثلون
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)	7,2	8,8	. حرفيون وعمال مؤهلون في المهن الحرفية (باستثناء عمال الفلاحة)
. Ouvriers et manœuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)	52,4	46,4	. عمال وعمال يدويين في الفلاحة والصيد (بما في ذلك العمال المؤهلون)
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage	1,6	1,9	. مسيرو التجهيزات والآلات وعمال التركيب والتجميع
. Manœuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers	9,8	10,8	. العمال اليدويين غير الفلاحيين، الحمالون وعمال المهن الصغرى
. Non déclaré	0,0	0,1	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)			- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	23,5	25,2	. مستأجرون
. Indépendants	27,4	32,4	. مستقلون
. Employeurs	0,8	0,7	. مشغلون
. Aides familiales	46,1	39,9	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,4	0,4	. متعلمون
. Autres situations	1,8	1,4	. حالات أخرى

. Total	100,0	100,0	. المجموع
---------	-------	-------	-----------

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 4 : المؤشرات السوسيو-مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	الفصل الرابع 2006 4 ^{eme} trim 2006	الفصل الرابع 2007 4 ^{eme} trim 2007	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %) . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale) . Entreprises publiques et semi-publiques . Secteur privé (y compris le secteur informel) . Total	2,2 0,1 97,7 100,0	1,8 0,1 98,1 100,0	- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %) . الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني) . المقاولات العمومية والشبه عمومية . القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم) . المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %) . Agriculture, forêt et pêche . Industrie (y compris l'artisanat) . Bâtiments et travaux publics . Commerce . Transport, entrepôts et communication . Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité . Autres services . Activités mal désignées . Total	76,1 5,2 6,1 5,2 1,8 2,7 2,9 0,0 100,0	72,4 5,5 7,5 5,9 1,9 2,6 4,1 0,1 100,0	- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %) . الفلاحة، الغابة والصيد . الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية) . البناء والأشغال العمومية . التجارة . النقل والتخزين والاتصال . الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع . خدمات أخرى . أنشطة مبهمة . المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 5 : البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
	ENSEMBLE			
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	6 677	2 194	1 025	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	28,0	15,4	30,4	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	43,6	63,6	38,0	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	47,5	35,7	61,3	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	8,9	0,7	0,7	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	35,0	58,1	85,1	. مأجورون
. Indépendants	33,3	19,7	6,4	. مستقلون
. Employeurs	1,8	2,7	4,6	. مشغلون
. Aides familiales	27,8	15,9	2,0	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,6	1,2	0,1	. متعلمون
. Autres situations	1,5	2,4	1,8	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	1,8	12,4	45,6	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,3	1,3	4,0	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	97,9	86,3	50,4	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007(suite)

الجدول 5 : البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007 (تابع)

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
	- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)			
. Agriculture, forêt et pêche	52,6	17,5	1,8	. الغلابة، الغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	11,1	17,9	12,4	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	9,8	10,1	2,6	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	11,7	17,8	9,2	. التجارة
. Transport entrepôts et communication	3,1	6,5	5,9	. النقل، التخزين و الاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	2,8	15,1	52,2	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	8,8	14,9	15,5	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,1	0,2	0,4	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le

الجدول 5 : البنيات السوسيو-مهنية للشغل

niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007

URBAIN

حضري

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	2 329	1 580	967	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	17,5	17,9	31,4	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	38,0	56,3	37,0	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	55,4	42,9	62,3	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	6,6	0,8	0,7	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	57,2	66,7	86,2	. مأجورون
. Indépendants	31,5	19,4	5,8	. مستقلون
. Employeurs	4,2	3,4	4,6	. مشغلون
. Aides familiales	4,1	7,0	1,4	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,1	1,1	0,2	. متعلمون
. Autres situations	1,9	2,4	1,8	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	3,6	15,6	45,6	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,6	1,7	4,2	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	95,8	82,7	50,2	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du

الجدول 5 : البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال

URBAIN

حضرى

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	9,2	3,4	0,9	. الفلاحة والغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	22,2	21,8	12,5	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	14,8	9,8	2,5	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	23,7	21,1	9,1	. التجارة
. Transport entrepôts et communication	5,8	7,3	6,2	. النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	5,2	19,1	52,1	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	18,9	17,2	16,3	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,2	0,3	0,4	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 5 : البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007

Indicateurs	الشهادة			المؤشرات
	Diplôme			
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 349	614	58	- السكان النشيطون المشتغلون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بملاآت)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	33,6	8,8	12,5	- نسبة الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				- بنية الشغل حسب السن (بـ %)
. 15 - 34 ans	46,5	82,3	55,5	. 15-34 سنة
. 35 - 59 ans	43,4	17,3	44,5	. 35-59 سنة
. 60 ans et plus	10,1	0,4	0,0	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	23,1	35,8	65,6	. مأجورون
. Indépendants	34,3	20,5	15,6	. مستقلون
. Employeurs	0,6	1,1	4,8	. مشغلون
. Aides familiales	40,4	39,0	11,3	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,3	1,5	0,0	. متعلمون
. Autres situations	1,3	2,1	2,7	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	0,9	4,1	44,1	. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,1	0,3	1,2	. المقاولات العمومية والشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	99,0	95,6	54,7	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007 (suite)

الجدول 5 : البنيات السوسيو-مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007 (تابع)

RURAL

قروي

Indicateurs	الشهادة			المؤشرات
	Diplôme			
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	75,8	54,0	16,5	. الفلاحة، الغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	5,1	7,8	9,6	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	7,1	11,0	4,3	. البناء والأشغال العمومية
. Commerce	5,3	9,2	10,6	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	1,6	4,2	1,1	. النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	1,6	4,7	54,5	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	3,4	9,0	2,8	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,1	0,1	0,6	. أنشطة مبهمه
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة، وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 6 : Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 6 : مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
	ENSEMBLE			
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	8,6	28,7	61,3	15-24 سنة
. 25 - 34 ans	6,1	18,3	30,8	25-34 سنة
. 35 - 44 ans	3,5	8,3	8,4	35-44 سنة
. 45 ans et plus	1,6	3,4	1,3	45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	31,4	54,9	76,8	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	52,3	72,3	80,2	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	41,7	25,6	11,1	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	20,3	16,0	9,1	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	13,6	44,8	72,0	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	15,5	8,8	2,9	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	8,9	4,8	4,9	. أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 6 : Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الجدول 6 : مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع لسنة 2007

Indicateurs	الشهادة			المؤشرات
	Diplôme			
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	18,9	37,4	60,3	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	9,6	22,5	30,5	. 25-34 سنة
. 35 - 44 ans	6,3	8,8	8,3	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	2,8	3,4	1,3	. 45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	28,9	55,5	76,1	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	59,5	75,1	81,0	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	41,2	25,4	11,5	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	22,6	15,4	9,5	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	11,3	45,6	72,7	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	14,4	8,4	1,9	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	10,5	5,2	4,4	. أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 6 : Indicateurs du chômage

الجدول 6 : مؤشرات البطالة حسب مستوى

selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au quatrième trimestre 2007

الشهادة ووسط الإقامة خلال الفصل الرابع
لسنة 2007

RURAL

قروي

Indicateurs	الشهادة Diplôme			المؤشرات
	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen ¹	مستوى عالي Niveau supérieur ²	
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	5,1	14,7	72,5	24-15 سنة
. 25 - 34 ans	4,0	5,5	34,3	34-25 سنة
. 35 - 44 ans	1,5	5,0	9,7	44-35 سنة
. 45 ans et plus	0,8	3,2	0,0	45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant jamais travaillé dans la population active en chômage (en %)	35,3	51,6	82,9	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et plus) dans la population active en chômage (en %)	40,8	54,7	72,4	- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شهرا فما فوق) ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Structure de la population active en chômage selon les causes du chômage (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب أسباب البطالة (بـ %)
. Arrêt de l'activité de l'établissement, licenciement	42,3	27,0	6,9	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	16,7	19,8	5,3	. توقف نشاط حر، موسمي أو بسبب الدخل
. Fin d'études ou de formation	17,4	40,0	65,5	. انتهاء الدراسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	17,2	10,5	12,7	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	6,4	2,7	9,6	. أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

¹ Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

¹ مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

² Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

² مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

لمحة منهجية APERÇU METHODOLOGIQUE

L'un des principaux objectifs assignés à l'Enquête nationale sur l'emploi à partir de 1999 est de fournir des indicateurs trimestriels sur le niveau et les caractéristiques de l'activité, de l'emploi et du chômage au niveau national et par milieu de résidence.

Cette enquête touche annuellement un échantillon de 60.000 ménages dont près de 20.000 ménages ruraux, représentatif des différentes catégories sociales et régions du pays. La collecte des données est étalée sur toute l'année de façon à tenir compte des fluctuations saisonnières qui affectent certaines variables appréhendées par l'enquête.

Les définitions des principaux concepts et indicateurs utilisés* sont présentées ci-après:

Population active : Elle est constituée de toutes les personnes des deux sexes qui constituent la main d'œuvre disponible pour la production des biens et services. Elle comprend, d'une part, les personnes pourvues d'un emploi ou actives occupées, et d'autre part, les personnes actives en chômage.

Actifs occupés : La population active occupée comprend toutes les personnes âgées de 7 ans et plus participant à la production de biens et services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail pour un empêchement temporaire. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

* Les définitions et concepts utilisés sont conformes aux recommandations du Bureau International du Travail (BIT).

من أبرز أهداف البحث الوطني حول التشغيل، انطلاقا من سنة 1999، توفير مؤشرات فصلية حول مستوى ومميزات النشاط والتشغيل والبطالة على الصعيد الوطني وحسب وسط الإقامة.

يشمل هذا البحث سنويا عينة من 60 000 أسرة، منها حوالي 20 000 أسرة قروية، تمثل مختلف شرائح المجتمع وجهات البلاد. ويتم تجميع المعطيات على امتداد السنة، وذلك قصد الأخذ بعين الاعتبار التقلبات الموسمية التي تؤثر على بعض المتغيرات التي قاربها البحث.

وفيما يلي المفاهيم الأساسية والمؤشرات المستعملة :

السكانة النشيطة : تتكون من جميع الأشخاص من كلا الجنسين، والذين يشكلون اليد العاملة المتوفرة لإنتاج السلع والخدمات. تضم من جهة، كل الأشخاص الذين يتوفرون على شغل أو النشيطين المشتغلين، ومن جهة أخرى، الأشخاص النشيطين الذين هم في حالة بطالة.

النشيطون المشتغلون : السكانة النشيطة المشتغلة تضم جميع الأشخاص البالغين من العمر 7 سنوات فما فوق والذين يساهمون في إنتاج السلع والخدمات، ولو لمدة ساعة واحدة، خلال فترة مرجعية وجيزة محددة وكل الأشخاص الذين يتوفرون على شغل وتغيبوا عنه لسبب عارض. يتعلق الأمر هنا بتصوير واسع يشمل كل أنواع الشغل بما في ذلك الشغل الظرفي أو الشغل لفترة محدودة وكل أنواع التشغيل غير المنتظم.

¹ المفاهيم والتعاريف المستعملة متطابقة مع توصيات

Chômeurs : La population active en chômage est constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui sont à la recherche d'un emploi.

La notion de recherche d'un emploi est utilisée au sens large. Ainsi, les enquêtés qui avancent une raison de "non recherche" qui est indépendante de leur volonté, sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- croient que le travail est non disponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau de formation, de qualification ou d'expérience nécessaire, pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi ;
- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur.

Population inactive : Est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. La population inactive comprend les élèves, les étudiants, les femmes au foyer, les retraités, les rentiers, les infirmes ou malades, les vieillards et les autres inactifs.

Taux d'activité : Le taux d'activité est l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part des personnes qui participent ou cherchent à participer à la production de biens et services dans une population donnée.

العاطلون : تتكون الساكنة النشيطة العاطلة من كل الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فما فوق و لا يتوفرون على نشاط مهني وهم بصدد البحث عن شغل.

وللاشارة فإن مفهوم البحث عن شغل يستعمل بمعناه الواسع، حيث إن المبحوثين الذين يصرحون أن سبب "عدم البحث" خارج عن إرادتهم، يعتبرون عاطلين (الأشخاص الذين يئسوا من البحث الفعلي). وهو وضع كل الأشخاص الذين :

- يعتقدون أن الشغل غير متوفر في مكان إقامتهم ؛
- يصرحون أنهم لا يتوفرون على مؤهل أو تجربة أو مستوى تكوين يساعد على الحصول على شغل ؛
- يعتقدون أنهم لم يبلغوا بعد أو تجاوزوا سن العمل ؛
- لديهم عائق شخصي يمنعهم من الحصول على شغل ؛
- لديهم وعد بالعمل ؛
- ينتظرون جوابا من مشغل.

الساكنة غير النشيطة : يعتبر غير نشيط كل شخص ليس بنشيط مشغول ولا بعاطل. وتضم الساكنة غير النشيطة التلاميذ والطلبة وربات البيوت والمتقاعدين والملاكين والمعاقين والمرضى والمسنين وغير النشيطين الآخرين.

معدل النشاط : معدل النشاط من أهم مؤشرات مستوى النشاط ويدل على نسبة الأشخاص الذين يساهمون أو يبحثون من أجل المساهمة في إنتاج السلع والخدمات ضمن ساكنة معينة.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus se calcule comme suit :

$$\frac{[(\text{Population active âgée de 15 ans et plus}) / (\text{Population totale âgée de 15 ans et plus})] \times 100}{}$$

Taux de chômage : Ce taux renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, qui le cherche activement ou passivement, parmi la population active âgée de 15 ans et plus. Ce taux est obtenu comme suit :

$$\frac{[(\text{Population active en chômage}) / (\text{Population active âgée de 15 ans et plus})] \times 100}{}$$

Taux d'emploi : Exprime la part de la population active occupée dans une population donnée.

ويقاس معدل النشاط لدى الساكنة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق كالتالي :

$$\frac{[(\text{الساكنة النشيطة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق}) / (\text{مجموع الساكنة البالغة 15 سنة فما فوق})] \times 100}{}$$

معدل البطالة : يمكن هذا المعدل من إبراز مستوى الاختلال بين عرض وطلب الشغل. ويحدد نسبة الساكنة التي لا تتوفر على شغل وتبحث عنه بشكل فعال أو غير فعال، ضمن الساكنة النشيطة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق. ويقاس هذا المعدل كالتالي :

$$\frac{[(\text{الساكنة النشيطة العاطلة}) / (\text{مجموع الساكنة النشيطة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق})] \times 100}{}$$

معدل الشغل : يعبر عن نسبة الساكنة المشتغلة ضمن ساكنة معينة.

